

Distr.
LIMITED

A/52/L.21
17 November 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون
البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

مشروع قرار يوصي به المجلس الاقتصادي والاجتماعي

السنة الدولية للمتطوعين، سنة ٢٠٠١

إن الجمعية العامة،

إذ تذكر بقراراتها ٢٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ ٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٠ و ١٣١/٣١ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦ و ١٦٦/٣١ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦ و ٢١٢/٤٠ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٥ و ١٣٩/٤٩ بء المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤، وإذ تضع في الاعتبار مقرر المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان رقم ٣٢/٩٦ الذي اعترف فيه المجلس بأهمية الإسهام الذي يقدمه المتطوعون على الصعيد العالمي، وأعرب عن تأييده لجهود متطوعي الأمم المتحدة بغية زيادة تعزيز العمل التطوعي،

وإذ تأخذ في اعتبارها مقررها ٤٢٤/٣٥ المؤرخ ٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٠ وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٧/١٩٨٠ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ١٩٨٠ بشأن المبادئ التوجيهية للسنوات الدولية والمناسبات السنوية الدولية،

وإذ تلاحظ أهمية مساهمة المتطوعين في بلدانهم في تحسين الرفاه وتحقيق تطلعات أبناء وطنهم إلى رخاء اقتصادي واجتماعي محسن، وتمويل عملهم عموماً عن طريق المجتمع المدني، بما في ذلك القطاع الخاص، فضلاً عما حققه المتطوعون المعينون دولياً من إنجازات كبيرة في بلوغ أهداف التنمية في الدول الأعضاء،

وإذ تلاحظ ما يقدمه متطوعو الأمم المتحدة من مساعدة، وخصوصا إلى مؤسسات الأمم المتحدة وعملياتها، في مجالات التنمية الاجتماعية والتنمية الاقتصادية والمعونة الإنسانية وتعزيز السلام والديمقراطية واحترام حقوق الإنسان، وفوق كل شيء ما يقدمونه من مساعدة لربط هذه الجهود ربطا وثيقا بالسكان الذين ترمي هذه الجهود إلى خدمتهم،

وإذ تلاحظ أيضا أهمية قيام فعاليات جديدة تأخذ المبادرة على الصعد المحلية والوطنية والدولية، وبخاصة من الأفراد ومنظمات المجتمع المدني، في شراكة مع الحكومات حسبما أكد عليه إعلان كوبنهاغن بشأن التنمية الاجتماعية وبرنامج عمل مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية^(١)،

وإذ تضع في اعتبارها استنتاج المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة بأنه ينبغي تمكين المرأة من الاستفادة من التعلم مدى الحياة، بما في ذلك النشاط التطوعي^(٢)، وإذ تلاحظ أن الكثير من العمل التطوعي تؤديه النساء وأن هذا العمل المفيد للمجتمع ينبغي الاعتراف به ودعمه على النحو المناسب،

واقترناعا منها بأن الحاجة إلى الجهد التطوعي أصبحت أكبر منها في أي وقت مضى نظرا إلى ما يلحق القطاعات الأكثر ضعفا في المجتمع من أثر ضار نتيجة المشاكل العالمية مثل تدهور البيئة، والفقر، وإساءة استعمال المخدرات، وفيرس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، ونظرا إلى الاتجاه إلى تولي المجتمع المدني، بالتشارك مع الحكومة والقطاع الخاص، مسؤوليات متعاضمة على الدوام في عملية التنمية،

واقترناعا منها أيضا بأن من شأن إعلان سنة مكرسة لتحسين الاعتراف بالخدمة التطوعية وتيسيرها وإقامة شبكاتها والترويج لها، مع تشديد خاص على النشاط على الصعيد المحلي، أن يساهم إسهاما كبيرا في زيادة الوعي بإنجازات الخدمة التطوعية وزيادة طاقتها، وفي تشجيع عروض الخدمات التي يقدمها عدد أكبر بكثير من الأفراد وتوجيه الموارد إلى تعزيز فعالية تلك الخدمات،

(١) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، كوبنهاغن، ٦-١٢ آذار/ مارس ١٩٩٥
(منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.96.IV.8) الفصل الأول، القرار ١.

(٢) تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، بيجين، ٤-١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.96.IV.13)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني، الفقرة ٧٣.

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن اقتراح إعلان السنة قد حظي بدعم واسع النطاق داخل المجتمع المدني،

١ - تعلن سنة ٢٠٠١ السنة الدولية للمتطوعين؛

٢ - تدعو الحكومات ومنظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المتطوعين والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المجتمعية إلى التعاون وإلى تحديد وسائل وسبل تحسين الاعتراف بالخدمة التطوعية وتيسيرها وإقامة شبكاتها والترويج لها في سياق الأعمال التحضيرية للسنة والاحتفال بها؛

٣ - تعين برنامج متطوعي الأمم المتحدة، ليكون، دون المساس بالأولويات القائمة، بمثابة مركز تنسيق للأعمال التحضيرية للسنة وتنفيذها ومتابعتها في تعاون وثيق مع المؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، وتشجع متطوعي الأمم المتحدة على مواصلة عملية التعاون الوثيق والشراكة مع الحكومات ومنظمات المتطوعين والمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية، ولا سيما فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للسنة وتنفيذها؛

٤ - تدعو أجهزة تقرير السياسات والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة إلى النظر، في إطار ولاياتها الموضوعية، في مبادئ السنة الدولية وأهدافها مع بذل جهود خاصة من خلال البرامج الجديدة والحالية خلال الفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، ومواصلة تدابير متابعة السنة لصالح جميع البلدان والشعوب؛

٥ - تناشد الدول الأعضاء، وكذلك سائر الجهات المشاركة في الاحتفال بالسنة، أن تسلط الضوء على عام ٢٠٠١ كمناسبة خاصة تستفيد منها شعوب العالم في سعيها إلى حياة أفضل للجميع، استنادا إلى الالتزام الطوعي من الأفراد والجماعات بإتاحة أوقاتهم وتقاسم مواردهم ومهاراتهم لصالح من هم أقل حظا؛

٦ - تدعو إلى حملة ترويجية وإعلامية متضافرة بشأن السنة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي، مع مشاركة قوية من وسائط الإعلام؛

٧ - تطلب من الأمين العام أن يتخذ تدابير محددة، في حدود الموارد المتاحة وبدعم من الموارد الطوعية، وذلك من خلال جميع وسائط الاتصال المتاحة له، ولا سيما في إطار ولاية إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة، للإعلان على نطاق واسع عن الأعمال التحضيرية للسنة والاحتفال بها ولتنشر المعلومات عن هذا الموضوع.

— — — — —